

**Zmluva o splátkovom úvere
pre samosprávy
číslo 3002/18/007
(v mene EURO)
v zmysle § 497 a nasl. ObZ**

Obec: **Obec Sap**
Sídlo: 930 06 Sap č. 48
IČO: 00 305 693
Zastúpená: **Ing. František Miklós**, starosta obce
bytom: 930 06 Sap č. 67
rodné číslo:
doklad totožnosti: Občiansky preukaz č.
štátna príslušnosť: Slovenská republika
číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK33 5200 0000 0000 1797 5867**
ďalej len „Klient“

a

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo: Štúrova 5, 813 54 Bratislava
IČO: 31 318 916
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I., oddiel: Sa, vložka: 335/B
za ktorú konajú: Mgr. Noémi Méhes, regionálny manažér
regionálneho korporátneho centra JUH
Ing. Lívia Sárkányová, bankár špecialista II.

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 25 mája 2018 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta dlhodobý Úver v sume **70 000,- €**, slovom **sedemdesiatisíc euro**.
2. Úver je poskytovaný na účel *financovanie investičných akcií obce v roku 2018*:
 - *kúpa nehnuteľnosti (budov denného stacionára a pozemkov) odsúhlasených obecným zastupiteľstvom v sume 55 121,- €*,
 - *vybudovanie infraštruktúry, vrátane opravy cesty, geometrických a zemných prác, spolu v sume 14 879,- €*.
3. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu.
4. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. **SK33 5200 0000 0000 1797 4338**.

Článok II. - Úroková sadzba

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby **EURIBOR** fixovanej pre **6 mesačné** depozitá a prirážky **1,28% p.a.**
2. Preceňovacie obdobie je **6 mesiacov**.

Článok III. - Zabezpečenie Úveru

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy

- a) vlastnou bianko zmenkou bez uvedenia zmenkovej sumy a dátumu splatnosti. Banka je oprávnená vyplniť a použiť vlastnú bianko zmenku v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve a v **Zmluve o vyplňovacom práve k bianko zmenke č. 3002/18/007-BZ-01**,
- b) smerovaním príjmov Klienta (obce) vrátane celého podielu na daniach v správe štátu na svoje účty vedené v Banke.

Článok IV. - Poskytnutie Úveru

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Banka nie je povinná poskytnúť Úver skôr, ako i) päť pracovných dní od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade prvého poskytnutia Úveru a ii) dva pracovné dni od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade druhého a ďalšieho poskytnutia Úveru, a to aj keby lehota na poskytnutie Úveru uvedená Klientom v žiadosti o poskytnutie Úveru bola kratšia. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky alebo na webovej stránke Banky: www.otpbanka.sk, v časti Platobné príkazy a formuláre.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru po častiach najneskôr **do 31.12.2018** nasledovne: *po splnení podmienok pred čerpaním Úveru a preukázaní účelovosti čerpania predložením daňových dokladov faktúr/kúpnych zmlúv v súvislosti s účelom Úveru. Čerpanie bude realizované bezhotovostnou formou, úhradou v prospech dodávateľa/predávajúceho.* Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadala o jej poskytnutie v stanovenom čase.
3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpisovali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

Článok V. - Odkladacie podmienky

1. Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:
 - a) zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
 - b) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy,
 - c) predloženie dokladov preukazujúcich použitie Úveru Banke na účel uvedený v čl. I. tejto Zmluvy,
 - d) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce, na ktorom bolo rozhodnuté o prijatí úveru,
 - e) predloženie vlastnej bianko zmenky Klienta so Zmluvou o vyplňovacom práve k bianko zmenke,
 - f) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení tejto Zmluvy vrátane zabezpečovacích zmlúv, pričom od uzavretia do zverejnenia tejto Zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace.
2. Banka nie je povinná poskytnúť Úver na kúpu nehnuteľnosti do majetku obce, ak neboli splnené nasledovné podmienky:
 - a) predloženie výpisu z obecného zastupiteľstva o schválení kúpy nehnuteľnosti,
 - b) predloženie listov vlastníctva na ktorých sú zapísané kupované nehnuteľnosti bez tiarch

- c) predloženie platnej kúpnej zmluvy, ktorá spĺňa nasledovné podmienky:
- (i) je autorizovaná advokátom alebo vyhotovená vo forme notárskej zápisnice podľa právneho poriadku Slovenskej republiky alebo podpisy predávajúcich sú overené notárskym úradom alebo matrikou so sídlom v Slovenskej republike,
 - (ii) predmetom predaja sú nehnuteľnosti, ktorý kúpa bola odsúhlasená obecným zastupiteľstvom,
 - (iii) obsahuje číslo účtu predávajúceho, na ktorý budú poukázané finančné prostriedky z Úveru (na ktorý má byť zaplatená kúpna cena),
- d) písomné potvrdenie o zverejnení kúpnych zmluvy k nehnuteľnostiam, podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám, pričom od uzavretia do zverejnenia tejto zmluvy nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace.
3. Banka nie je povinná poskytnúť Úver na vybudovanie infraštruktúry obce, ak neboli splnené nasledovné podmienky:
- a) predloženie výpisu z obecného zastupiteľstva o schválení investície,
 - b) predloženie faktúry/daňového dokladu od dodávateľa,
 - c) predloženie stavebného povolenia, ohlásenia drobnej stavby, alebo písomného prehlásenia starostu obce, že predmetom investičnej akcie sú práce, ktoré v zmysle stavebného zákona nepodliehajú stavebnému povoleniu ani ohláseniu drobnej stavby.

Článok VI. - Splácanie Úveru

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **20.12.2033**.

2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:

Poradie splátky	Výška splátky v euro	Termín splátky
1.	389,-	20.01.2019
2.-179.	389,-	pravidelne mesačne k 20-temu príslušného kalendárneho mesiaca od 20.02.2019 do 20.11.2033
180.	369,-	20.12.2033

3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkol'vek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplata splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške **8,00% p.a.**
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.
7. Klient môže so súhlasom Banky a za poplatok v zmysle článku VII. tejto Zmluvy splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

Článok VII. - Poplatky

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

- a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške **140,- €**, poplatok je splatný v deň podpisu tejto Zmluvy,
- b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, počítaný zo zostatku Úveru v tento deň vo výške **0,10%**,
- d) za Predčasné a Mimoriadne splátky alebo predčasné splatenie úverového obchodu vo výške **0,- €**,
- e) a ďalšie poplatky v zmysle Cenníka Banky aktuálne platného v čase vyúčtovania poplatku pre príslušný typ úveru.

Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta

1. Klient sa zaväzuje presmerovať na svoje bežné účty vedené v Banke smerovať všetky príjmy obce vrátane celého podielu na daniach v správe štátu. Plnenie podmienky bude Banka vyhodnocovať v termínoch zhodných s periodicitou vykonávania monitoringu.
2. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
 - a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet, do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
 - b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom, do 30 dní po prerokovaní,
 - c) Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12 v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte csv s názvom *_PRI*.csv, *_VYD*.csv, Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov a Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – podľa stavu k 31.12., do 40 dní po ukončení roka
 - d) štvrťročný Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12, štvrťročný Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 a štvrťročný Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov, len na vyžiadanie Banky.
3. Klient sa zaväzuje neprijímať akýkoľvek úver alebo pôžičku alebo nepodpisovať zmluvu o vystavení platobnej bankovej záruky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky.
4. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu po dobu trvania záväzkov Klienta zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
5. Klient sa zaväzuje pri čerpaní Úveru dodržiavať pravidlá Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
6. Klient sa zaväzuje do 90 dní od čerpania úveru na kúpu nehnuteľnosti predložiť Banke aktuálny list vlastníctva na nehnuteľnosti, ktoré boli kupované z úveru dokumentujúci vlastníctvo nehnuteľnosti obcou. Banka môže považovať záväzok Klienta na predloženie takéhoto listu vlastníctva za splnený aj v prípade, ak v uvedenej lehote overí Banka splnenie týchto podmienok na liste vlastníctva zverejnenom na webovej stránke www.katasterportal.sk.

Článok IX. - Rozhodcovská doložka

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.

2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 93b zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na SRS SBA.
3. Banka a Klient sa týmto dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, najmä z dôvodu neplnenia povinností, náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, ohľadom platnosti vyššie uvedených právnych úkonov a ich výkladu, budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní na SRS SBA. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobia rozhodnutiu SRS SBA a jeho rozhodnutie bude pre nich záväzné.
4. Zmluvná strana sa napriek uzavretej rozhodcovskej zmluve môže domáhať svojho práva podaním žaloby na všeobecný súd a druhá zmluvná strana ani jej právny nástupca sa nemôžu účinne dovolávať nedostatku právomoci súdu podľa osobitného predpisu, ibaže vo veci už skôr začalo rozhodcovské konanie.
5. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

Článok X. - Zoznam príloh

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Podmienky

Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok XI. - Elektronická komunikácia

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu

za Banku

Článok XII. - Záverečné ustanovenia

1. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky“), ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
3. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.

4. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok a zároveň Klient/osoba oprávnená konať za Klienta podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený/ bola oboznámená s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sa nachádzajú na pobočke Banky a sú verejne dostupné na webovej stránke www.otpbanka.sk v časti Právne informácie.
5. Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.
6. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.
10. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Dunajskej Strede, dňa 12.06.2018

V Dunajskej Strede, dňa 12.06.2018

Banka:
OTP Banka Slovensko, a.s.

Klient:
Obec Sap

.....
Mgr. N
regioná

.....
Ing. Lív
bankár

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.

V Dunajskej Strede, dňa 12.06.2018

Meno a priezvisko povereného zamestnanca banky: Ing. Lívia Sárkányová

Podpis

.....
pe
OTP
Region